



Editions Max ESCHIG

Ernesto Halffter



Ernesto Halffter est né le 16 janvier 1905 à Madrid. Autodidacte jusqu'à 18 ans, il compose, dès l'âge de 6 ans, sa première œuvre *Le coucou*, petite pièce pour piano et, entre 1920/1921, ses *Crepúsculos*, trois pièces lyriques pour piano, dont la première en 1922 attire l'attention du milieu musical et constitue son premier ouvrage reconnu comme important. En 1923, son *Quatuor à cordes*, sa *Sonatina Fantasia*, aussi pour quatuor à cordes, ainsi que ses *Esquisses Symphoniques*, réaffirment sa notoriété précoce.

En 1923, le musicologue et critique espagnol Adolfo Salazar présente le jeune Halffter à Manuel de Falla. Profondément troublé par la qualité des œuvres du jeune compositeur, notamment par *Hommages*, petite suite pour trio, œuvre pour laquelle le Maître inscrira un "bravo" sur l'une des pages du manuscrit, Manuel de Falla décide de le prendre, à titre exceptionnel, comme disciple, pour compléter son éducation musicale. L'année suivante, Manuel de Falla lui confie la direction de l'Orchestre Bética de Cámara à Séville qu'il vient de fonder et dont Halffter sera le chef d'orchestre attitré jusqu'à sa dissolution.

En 1925, la *Sinfonietta*, primée au Concours d'État espagnol de cette même année, marque la consécration de l'auteur au niveau international.

À partir de ce moment, Halffter poursuit à Paris ses études musicales avec Maurice Ravel et divulgue la musique espagnole et moderne avec son orchestre ou des orchestres étrangers comme notamment, en 1927 à Paris, la première représentation de *L'Amour sorcier* de Manuel de Falla avec la compagnie de ballets espagnols de Madame Argentina (Antonia Mercé), qui danse également, en première en 1928 et toujours à Paris, son ballet *Sonatina*.

Dans les années 1930, Ernesto Halffter poursuit simultanément ses activités de compositeur et de chef d'orchestre. À cette période appartiennent ses œuvres pour piano *Sonata* (1934), *Espagnolade*, (1937) et, pour violoncelle et piano (1934), *Canzone e Pastorella*. En 1934, Halffter est nommé directeur du Conservatoire de musique de Séville.

Résidant à Lisbonne de 1935 à 1954 et nommé professeur à l'Institut espagnol de cette capitale, il compose sa *Rapsodie portugaise* en 1939, dédiée à la mémoire de Maurice Ravel, des chansons basées sur des mélodies populaires portugaises, des œuvres pour piano *Plainte pour Ricardo Viñes* (1943), *Pregón* (1945), *Habanera* (1945), *Fantaisie espagnole* pour violoncelle et piano (1952), ainsi que la musique de plusieurs films.

Entre 1957 et 1976, à la demande des héritiers de Manuel de Falla, Halffter se consacre de façon intermittente à terminer la cantate *Atlántida* laissée inachevée par Manuel de Falla, lors de son décès en 1946. Il confirme par ce travail être le seul élève authentique de Manuel de Falla dont il avait déjà auparavant orchestré les *Sept chansons populaires espagnoles*. Durant ces années, il compose de la musique religieuse : *Canticum in P.P. Johannem XXIII* (1964), *Canticum elegiacum in memoriam Pierre de Polignac Praeclarissimi Principis* (1966), *Psaumes* (1967), un *Concerto pour guitare et orchestre* (1969) et reçoit en 1983, pour la seconde fois, le Prix national de musique de l'Espagne.

Pendant ses dernières années, il écrit des œuvres pour piano : sonate *Hommage à Domenico Scarlatti* (1985), *Nocturne automnal*, en hommage à Arthur Rubinstein (1987), ses *Hommages* — à Federico Mompou, Joaquín Turina et son frère Rodolfo Halffter (1988) — et reste actif jusqu'à l'année de son décès, en 1989.



ERNESTO HALFFTER

Ernesto Halffter was born in Madrid on January 16, 1905. Self-taught until the age of 18, he composes when he was 6 years old his first work **El Cuco** a short piece for piano and between 1920/21 **Crepúsculos**, three lyric piano pieces. Its first performance in 1922 arouses the interest of the musical world and constitutes his first composition to be regarded as important. In 1923, his **String Quartet**, **Sonatina Fantasia** also for string quartet and **Dos Bocetos Sinfónicos** reaffirm his generally known precocity.

In 1923, the spanish musicologist and critic Adolfo Salazar introduces the young Halffter to Manuel de Falla. Greatly impressed by the quality of the works of the young composer, in particular his **Hommages**, little suite for piano trio, piece that deserves a "bravo" written by the Maestro on one page of the manuscript, Manuel de Falla decides to take him as disciple, quite exceptionally, to complete his musical education. The following year, Manuel de Falla entrusts to him the direction of the Bética Chamber Orchestra in Seville, which he has just founded and of which Halffter will remain official conductor until its dissolution.

In 1925, his **Sinfonietta** wins the Spanish National Music Prize of the year. This event marks his recognition at the international level.

From that moment on, Halffter continues in Paris his musical studies with Maurice Ravel whilst diffusing contemporary and Spanish music with his orchestra or foreign orchestras like in 1927, in particular, in Paris, conducting the premiere of the stage version of "El Amor Brujo" by Manuel de Falla with the Spanish Ballet Company of Madame Argentina (Antonia Mercé) who first danced Halffter's ballet **Sonatina** in Paris in 1928.

In the thirties, Halffter's career is divided between his activities as composer and conductor. His works **Sonata per pianoforte** (1932), the **Espagnolade** for piano (1937) and **Canzone e Pastorella** for cello and piano (1934) were composed in this decade. In 1934, Halffter is appointed Director of the Conservatory of Music in Seville.

Taking up residence in Lisbon from 1935 to 1954 and being appointed professor to the Spanish Institute in the Portuguese capital, composes **Rapsodia Portuguesa** for piano and orchestra (1939), in memoriam Maurice Ravel, several songs based on the traditional Portuguese folklore, **Llanto por Ricardo Viñes** (1943), **Pregón** (1945), **Habanera** (1945), all for piano, **Fantasia Española** for cello and piano (1952) and several film scores.

In 1954, Halffter is asked by the Falla's heirs to complete his cantata **Atlántida** left unfinished at his death in 1946 and between 1957 and 1976 devotes himself, although intermittently, to his task. Its achievement proves that Halffter is the only genuine de Falla's disciple, whose **Siete canciones populares españolas** he had already orchestrated. Along these years he composes religious music : **Canticum in P.P. Johannem XXIII** (1964), **Canticum elegiacum in memoriam Pierre de Polignac Praeclarissimi Principis** (1966), **Psalmi** (1967) and a **Concierto para guitarra y orquesta** (1969). In 1983 he is given for the second time the Spanish National Music Prize.

During his latest years, he writes several piano works : **Sonata. Homenaje a Domenico Scarlatti** (1985), **Nocturno Otoñal. Homenaje a Arthur Rubinstein** (1987) and his **Homenajes** to Federico Mompou, Joaquín Turina and his brother Rodolfo Halffter (1988), remaining active almost until 1989, the year he passed away.

Ernesto Halffter nace en Madrid el 16 de Enero de 1905. Autodidacta hasta los 18 años, compone a la edad de 6 años su primera obra, **El Cuco**, pequeña pieza para piano, y, entre 1920/21, sus **Crepúsculos**, tres piezas líricas para piano cuyo estreno, en 1922, llamó la atención del medio musical y que constituy su primera obra considerada como importante. En 1923, sus **Cuarteto de Cuerdas**, **Sonatina Fantasia**, también para cuarteto de cuerda, y **Dos Bocetos Sinfónicos**, reafirman su notoria precocidad.

En 1923, el musicólogo y crítico español Adolfo Salazar presenta al joven Halffter a Manuel de Falla. Profundamente impresionado por la calidad de las obras del joven compositor, en especial por **Hommages**, pequeña seguida para trio con piano, obra en la que el Maestro anotaró un "bravo" en una de las páginas del manuscrito, Manuel de Falla decide aceptarlo, a título excepcional, como discípulo, para completar su formación musical. Al año siguiente, Manuel de Falla le confía la dirección de la Orquesta Bética de Camara de Sevilla, que acaba de crear y de la que Halffter será director titular hasta la disolución de la misma.

En 1925, su **Sinfonietta** por la que recibe el Premio Nacional de Música en España, de ese mismo año, marca la consagración del autor a nivel internacional.

Desde ese momento, Halffter prosigue en Paris sus estudios musicales con Maurice Ravel y divulga la música española y moderna con su orquesta y orquestas extranjeras, como particularmente en 1927 en Paris dirigiendo la primera representación de "El Amor Brujo" de Manuel de Falla, con la compañía de Ballets Españoles de Madame Argentina (Antonia Mercé) quien baila, también en estreno, en 1928 y en Paris, su ballet **Sonatina**.

En los años 30, Ernesto Halffter se dedica simultáneamente a sus actividades de compositor y director de orquesta. A este periodo pertenecen sus obras **Sonata per pianoforte** (1932), **Espagnolade** para piano (1937) y **Canzone e Pastorella** para violoncelo y piano (1934). En 1934, Halffter es nombrado Director del Conservatorio de Música de Sevilla.

Halffter que reside en Lisboa desde 1935 hasta 1954 y es nombrado profesor adjunto al Instituto español en esta capital, compone **Rapsodia Portuguesa** en 1939, dedicada a la memoria de Maurice Ravel, canciones basadas en melodías populares portuguesas, obras para piano como **Llanto por Ricardo Viñes** (1943), **Pregón** (1945) y **Habanera** (1945), **Fantasia Española** para violoncelo y piano (1952) y música para diversas películas.

Entre 1957 y 1976, a petición hecha por los herederos de Manuel de Falla, se dedica de manera intermitente a terminar la cantata **Atlántida** que Falla había dejado incompleta a su fallecimiento en 1946 y con esta labor confirma ser el único discípulo auténtico de Manuel de Falla de quien ya había orquestado sus **Siete Canciones Populares Españolas**. En estos años, compone música religiosa : **Canticum in P.P. Johannem XXIII** (1964), **Canticum elegiacum in memoriam Pierre de Polignac Praeclarissimi Principis** (1966), **Salmos** (1967) y también **Concierto para guitarra y orquesta** (1969). En 1983 recibe, por segunda vez, el Premio Nacional de Música en España.

Durante sus últimos años, escribe obras para piano : **Sonata, Homenaje a Domenico Scarlatti** (1985), **Nocturno Otoñal en homenaje a Arthur Rubinstein** (1987) y **Homenajes** – a Federico Mompou, Joaquín Turina y a su hermano Rodolfo Halffter (1988) – permaneciendo activo hasta casi el año de su fallecimiento, 1989.

ERNESTO HALFFTER — Œuvres

MUSIQUE INSTRUMENTALE

CREPÚSCULOS (1920/rév.1936)

Trois pièces pour piano

Madrid, 1922
ME 8578

DANZA DE LA GITANA

Extrait de "SONATINA"

Pour piano

ME 2084

DANZA DE LA GITANA

Extrait de "SONATINA"

Transcription José de Azpiazu

Pour guitare

ME 6899

DANZA DE LA PASTORA

Extrait de "SONATINA"

Pour piano

ME 2083

DANZA DE LA PASTORA

Extrait de "SONATINA"

Transcription José de Azpiazu

Pour guitare

ME 6908

ESPAGNOLADE

Pour piano

Dans un recueil "Parc d'Attractions

Expo 1937"

Paris, 1937
ME 5680

GRUSS (1940)

Pour piano

ME 8926

HABANERA (1945)

Pour piano

ME 6579

HABANERA

Transcription José de Azpiazu

Pour guitare

ME 6898

HOMENAJE A FEDERICO MOMPOU

(1988)

Pour piano

Santander, 1989

ME 8933

HOMENAJE A JOAQUÍN TURINA (1988)

Pour piano

Santander, 1989

ME 8932

HOMENAJE A RODOLFO HALFFTER

(1988)

Pour piano

Madrid, 1992

ME 8934

NOCTURNO OTOÑAL Recordando

a Chopin (1987)

Pour piano

Santander, 1987

ME 8692

PREGÓN (1945)

Pour piano

ME 6584

SÉRÉNADE À DULCINÉE (1943)

Pour piano

ME 6624



SIETE CANCIONES POPULARES

ESPAÑOLAS

De Manuel de Falla

Transcription pour piano

13 min.

ME 6581

SONATE (1932)

Pour piano

Paris, 1934

ME 3646

MUSIQUE DE CHAMBRE

CANZONE E PASTORELLA (1933)

Transcription Gaspard Cassado

Pour violoncelle & piano

ME 4335

DANZA DE LA GITANA

Transcription Paulo Manso

Pour violon & piano

ME 3028

DANZA DE LA PASTORA

Transcription Paulo Manso

Pour violon & piano

ME 3029

FANFARE (1974)

Pour 4 trompettes & percussion

N°1 de l'“HOMMAGE À SALVADOR DALÍ”

Figueras (Musée Dalí), 1974

ME 8920

FANTAISIE ESPAGNOLE (1952)

Pour violoncelle & piano

Paris, 1953

ME 8789

SONATE (1986)

Homenaje a Domenico Scarlatti

Pour piano

Madrid, 1985

ME 8646

SONATINA (1927-1928)

Ballet

Réduction pour piano

ME 2394

HABANERA

Transcription Henryk Szeryng

Pour violon & piano

ME 8987

HABANERA

Transcription Maurice Gendron

Pour violoncelle & piano

ME 6564

HOMMAGES (1922)

Petite suite pour trio

Pour violon, violoncelle & piano

Madrid, 1991

ME 8919

PASTORALES (1973)

Pour flûte & clavecin (ou piano)

ME 8837

PREGÓN

Transcription Maurice Gendron

Pour violoncelle & piano

ME 6588

QUATUOR À CORDES (1923)

Madrid, 1923

Partition : ME 8936

Matériel : ME 8937

RAPSODIE PORTUGAISE (1938)

Réduction pour deux pianos

ME 6286

SÉRÉNADE À DULCINÉE (1945-1955)

Pour violon & piano

ME 9206

MUSIQUE SYMPHONIQUE

AL AMANECER

Pour violon & orchestre

Picc./2/2/CA/2/cl. b./2-4/3/3/1 - timb.,

perc., timbres, cloches, 2 hpes, cordes

12 min.

ME 8917

AUTOMNE MALADE (1927)

Pour chant & petit orchestre

Poème de Guillaume Apollinaire

1/1/1/0 - 1/0/0/0 - hpe, cordes

8 min.

CANTO INCA (1955)

Pour voix & orchestre

Texte de Magdalena Nile Del Rio

2/0/CA/2/2/cbsn - 3/0/0/0 - timb., pandero,

hpe, cordes

3 min.

ME 8924

CAVATINA (1934)

Pour orchestre

0/1/CA/1/cl. b/1-saxo - 1/1/1/0-timb.,

perc., xylo., hpe, cordes

5 min.

Partition de poche in-16 : ME 4622

SÉRÉNADE À DULCINÉE

Transcription Maurice Gendron

Pour violoncelle & piano

ME 6585

CHANSONS PORTUGAISES (1940-1941)

Textes populaires portugais

Pour voix et orchestre

• **AI QUE LINDA MOÇA (1940)**

0/0/0/0 - 0/0/0/0 - hpe, cordes

3 min.

ME 8840

• **GERINALDO (1941)**

1/2/1/0 - 0/0/0/0 - hpe, cordes

5 min. 35

ME 8841

• **ESCOLHER NOIVO (1940)**

2/2/2/2 - 2/0/0/0 - hpe, cordes

2 min. 50

ME 8940

• **MINHA MAE ME DEU UM LENCO (1940)**

2/2/2/2 - 2/0/0/0 - cordes.

2 min.

Lisbonne, 1940

PME 8943

DONCELLAS (LAS)

Pour voix & orchestre

Extrait de “SONATINA”

2/1/2/2 - 2/1/0/0 - timb., hpe, pno, cordes

12 min.

DOS CANCIONES (1927)

Pour voix & orchestre

Poèmes de Rafael Alberti

Version française de Henri Collet

- LA CORZA BLANCA (La Biche blanche)
- LA NINA QUE SE VA A LA MAR (l'Enfant qui va vers la mer)

1/1/1/1 - 1/0/0/0 - hpe, cordes

5 min.

ME 6575

ESQUISSES SYMPHONIQUES (Dos Bocetos Sinfónicos) (1923-1925)

Pour orchestre

Picc./2/2/CA/2/2 - 4/2/0/0 - timb., perc.,

cél., glock., xylo., hpe, cordes

12 min.

Madrid, 1923

Partition de poche in-16 : ME 2682

HABANERA

Extrait du drame lyrique "LA MORT DE CARMEN"

Picc./2/2/CA/2/cl. b./3 - 4/3/3/1 - timb.,

perc., xylo., 2 hpes, cordes

9 min.

ME 5861

MINUETTO E TRIO (1921)

Pour orchestre

2/2/2/2 - 3/0/0/0 - timb., trg., tbrin., cordes (7/6/5/4/3)

5 min.

ME 8927

NOCTURNO Y SERENATA DE DON

QUIJOTE A LA ENAMORADA

ALTISIDORA (1981)

Pour baryton, chœur de femmes & orchestre

Texte de Cervantès

1/2/CA/1/1 - 2/0/0/0 - hpe, cordes

9 min.

ME 8842

RAPSODIE PORTUGAISE (1938)

Pour piano & orchestre

3 (picc.)/2/CA/pte cl./2/cl. b./2/cbn - 4/3/3/1 - timb., perc., cél., glock., 2 hpes, cordes

20 min.

Lisbonne, 1940

Partition de poche in-16 : ME 6242

SEGUIDILLA CALESERA

Pour voix & orchestre

2/2/2/2 - 2/2/0/0 - timb., fouet, tb. bsq., cordes

2 min. 30

ME 8930

SIETE CANCIONES POPULARES

ESPANOLAS

De Manuel de Falla

Arrangement pour orchestre seul ou

pour voix & orchestre

2/1/CA/2 (cl.b.)/2 - 2/0/0/0 - timb., tbrin.,

cast., hpe, cordes

Partition in-16 : ME 6553

SINFONIETTA en ré majeur (1927)

Pour violon, violoncelle, contrebasse & orchestre

1/1/1/1 - 2/1/1/0 - timb., tb., tb., picc., cordes

30 min.

Madrid, 1927

Partition de poche in-16 : ME 1977

SONATINA (1927-1928)

Ballet en 1 acte, pour voix & orchestre

2 (picc.)/1/CA/2/2 (cbn.) - 2/2/1/1 - timb.,

perc., cél., xylo., hpe, pno, cordes

35 min.

Version suite de concert : Madrid, 1928

Version ballet : Paris, 1928

ME 3150

SONATINA

Suite de danses

2/2/CA/2/2 - 2/0/0/0 - timb., perc., hpe

cél. (aussi pno), cordes

30 min.

ME 9209

MUSIQUE VOCALE

AUTOMNE MALADE (1927)

Pour chant & petit orchestre

Poème de Guillaume Apollinaire

Transcription chant et piano

ME 2090

CANTO INCA (1955)

Paroles de Magdalena Nile del Rio

ME 8923

CHANSONS PORTUGAISES (1940-1941)

Pour chant & piano

Textes populaires

- AI QUE LINDA MOÇA (1940)

ME 8838

- GERINALDO (1941)

ME 8839

- ESCOLHER NOIVO (1940)

ME 8939

- MINHA MAE ME DEU UM LENCO (1940)

Pour deux voix et piano

ME 8942

- DON SOLIDON (1940)

ME 8938

- AGUA DO RIO QUE LA VAI (1940)

ME 8935

DOS CANCIONES (1927)

Deux chansons pour chant & piano

Poèmes de Rafael Alberti

Version française de Henri Collet

- LA CORZA BLANCA (la Biche blanche)
- LA NINA QUE SE VA A LA MAR (l'Enfant qui va vers la mer)

En recueil : ME 8645

L'HIVER DE L'ENFANCE (1928-1934)

Suite pour chant & piano

Poèmes de Denise Cools

- LE LIT LAQUÉ BLANC (1928)

ME 2369

- LA CHANTEUSE (1930)

ME 2948

- LE CHAT EN ÉTOFFE (1930)

ME 3050

- RONDE (1934)

ME 4657

PREGÓN (1974)

Pour ténor & piano

Texte de Salvador Dalí

N°2 de l'"HOMMAGE À SALVADOR DALÍ"

ME 8921

SEGUIDILLA CALESERA

Pour voix & piano

Texte populaire

ME 8929

SEÑORA (1938)

Pour chant & piano

Texte de Jean Marietti

ME 8883

HYMNE (1974)

Pour chœur mixte & piano

Texte de Salvador Dalí

N°3 de l'“HOMMAGE À SALVADOR DALÍ”

ME 8922

ORATIO (1935)

Pour chœur mixte a capella

ME 8860

Bibliographie

- COLLET (Henri), *L'Essor de la musique espagnole*, Éditions Max Eschig, Paris, 1929.
 - CHASE (Gilbert), *The Music of Spain*, Dover, New York, 1959.
 - SANDVED (K.-B.), *El mundo de la música*, Espasa Calpe, Madrid, 1962.
 - VINTON (John), *Dictionary of Twentieth Century Music*, Thames and Hudson, London, 1974.
 - THOMPSON (Oscar), *The International Encyclopedia of Music and Musicians*, Dodd, Mead, Dent, New York, 1975.
 - *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, Macmillan, London, 1980.
 - SALAZAR (Adolfo), *La música contemporánea en España y sus problemas*, Ethos-Música, Universidad de Oviedo, 1982.
 - *Historia de la musica*, Alianza editorial, Madrid, 1983.
 - CASARES (Emilio), *La música en la generación del 27, homenaje a Lorca 1915-1939*, Ministerio de la Cultura, Instituto de las Artes Escénicas y de la Música, Madrid, 1986.
 - CASARES (Emilio), *Manuel de Falla y los músicos de la generación del 27, Manuel de Falla tra la Spagna e l'Europa. Atti del convegno internazionale di studi, Venezia 15-17 Maggio 1987*, Ed. Paolo Pinamonti, Firenze, Leo S. Olocki, 1989.
 - SLOMINSKY (Nicolas), *Bakers Biographical Dictionary of Music*, Schirmer, New York, 1992.
 - ACKER (Yolanda), *Ernesto Halffter, his life and piano works prior to the spanish civil war*, University of Melbourne, 1992.
- Larousse de la musique*, Larousse, Collection In Extenso, Paris, 1994.